

Rêves au cœur des Alpes

images

HARMONIE
ET CHARME

ANNO 20 - N° 37 - ESTATE 2017 - € 9,00
CONTIENE I.P. - POSTE ITALIANE SPA
SPED. A.P. - D.L. 353/2003 (CONV. IN L.
27/02/2004 N. 46) ART. 1 COMM. TDCB - AO



COPIA OMAGGIO

UNA “SCATOLA GIOIELLO”

UN « ÉCRIN-BIJOU »

La proprietà si trova sui terreni antistanti gli impianti di risalita di Cervinia: da subito, è emersa l'intenzione dei nuovi proprietari di voler demolire e ricostruire l'edificio preesistente cercando di elevarne le qualità estetiche e andando a generare una nuova architettura adatta alla posizione di rilievo che occupa, ma soprattutto un'architettura attenta ai consumi e all'ambiente. Leitmotiv del progetto è stata una continua ricerca di articolazione spaziale, tentando prospetticamente di allargare il più possibile la struttura, riarmonizzandone le proporzioni. →







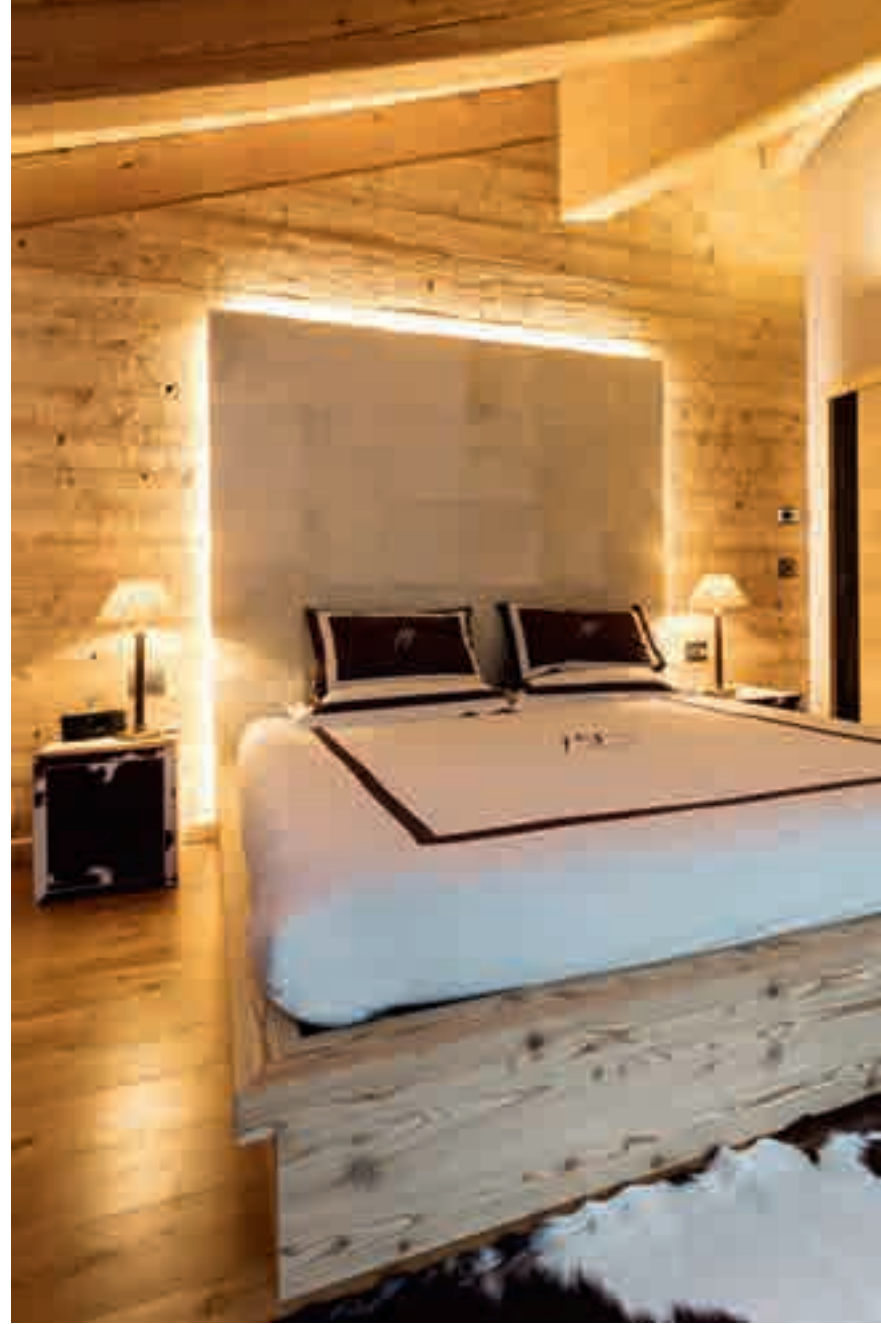
L'intervento realizzato consta di 3 piani fuori terra, un piano interrato e una torretta, che aiuta a movimentare i volumi dell'edificio e a diffondere una luce omogenea al suo interno. Fulcro della composizione è l'ampia zona giorno, parzialmente a doppia altezza, del piano terreno comprendente il salotto, la zona pranzo, un angolo camino e lo spigolo zenitale dedicato al pianoforte, che costituisce un primo volume identificabile dall'esterno da un ampissimo curtain wall frontale incorniciato agli angoli da due paraste di pietra, elementi architettonici strutturali verticali che simulano un pilastro inglobato in una parete, sormontato dall'imponente capriata in facciata e da grandi vetrate sui due lati. Questo permette all'osservatore di individuare un volume di vetro e legno, poggiante su un basamento di pietra. →



La proprietà si trova in fronte delle rampe meccaniche di Cervinia; sin dall'inizio, i nuovi proprietari hanno espresso la loro volontà di demolire l'edificio preesistente per ricostruirlo, migliorandone le qualità sul piano estetico e creando una nuova architettura, adatta alla posizione che la casa occupa, ma soprattutto prestando attenzione ai consumi e all'ambiente. Il leitmotiv del progetto è la continua ricerca di articolazione degli spazi, cercando di allargare il più possibile il modo di vedere, tutto in armonizzando le proporzioni. L'intervento realizzato comprende tre piani fuori terra, un piano interrato e una torretta che contribuisce a dare movimento ai volumi e a diffondere una luce zenitale omogenea all'interno. →

Le pivot de la composition est représenté par le vaste living du rez-de-chaussée, qui s'articule en partie sur une double hauteur et qui comprend le salon, la salle à manger, un coin cheminée et un autre coin où prime la verticalité, qui accueille le piano. C'est le premier volume que l'on identifie de l'extérieur, d'un très vaste « curtain wall » frontal encadré aux angles par deux pilastres en pierre, surmontés par l'imposante ferme du toit en façade, avec deux grandes baies vitrées sur les côtés. Cela permet à l'observateur de voir un volume en verre et en bois qui s'appuie sur une base en pierre. Le rez-de-chaussée accueille également la cuisine, de laquelle on accède directement à l'extérieur, par la véranda d'été exposée à l'est ; à l'ouest, un autre toit s'appuie sur une structure trilithique – archétype architectural primordial formé de deux éléments verticaux et d'un troisième horizontal, s'appuyant sur les deux précédents – et

encadre l'entrée, invitant à pénétrer à l'intérieur. Le deuxième volume de la résidence est occupé par la zone nuit, qui s'articule sur deux niveaux et qui est entourée de chaque côté d'un balcon en bois brut. Les chambres des enfants, avec leur salle de bain, se trouvent au premier étage, où il y a également une petite mezzanine qui sert de coin TV, avec un unique canapé/matelas qui exploite l'espace restant du sous-toit de la zone jour, fermé par une vitre sur toute la hauteur, pour que le bruit ne dérange pas l'étage du dessous et afin de rendre compact le volume qui, à l'intérieur de l'édifice, est ici en porte-à-faux sur le living. Le deuxième et dernier étage de la résidence accueille la chambre des maîtres de maison, où l'on entre en passant par un vaste dégagement qui accueille un vaste dégagement où se trouvent une bibliothèque et une chaise longue derrière une baie vitrée donnant sur la vallée ; un dressing précède la salle de bain. →



Ancora al piano terreno la cucina con accesso diretto all'esterno sulla veranda estiva esposta a oriente, mentre a occidente un'ulteriore copertura poggiate su una struttura trilitica, archetipo architettonico primordiale formato da due elementi disposti in verticale ed un terzo appoggiato orizzontalmente sopra di essi, incornicia l'ingresso invitando ad entrare. Il secondo volume della residenza è quello della zona notte, sviluppata su due piani e circondata su ogni lato da una balconata in legno grezzo. Al primo piano sono state destinate le camere dei bambini, comprendenti il proprio bagno, inoltre, è stato previsto un piccolo sopralco destinato ad angolo TV, con un unico divano/materasso che sfrutta il sottotetto rimanente della zona giorno, chiuso da un vetro a tutta altezza per non disturbare acusticamente le funzioni del piano sottostante e utile a rendere compatto il volume che all'interno dell'edificio qui aggetta sul soggiorno. Il secondo piano della residenza, nonché ultimo, ospita la master room: attraverso un ampio disimpegno con una libreria e una chaise longue dietro una vetrata che affaccia sulla valle; una cabina armadio precede il bagno padronale. La scala distributiva dell'edificio costituisce un terzo volume a se stante, che trapassa e contemporaneamente tiene uniti tutti i piani della villa, dall'interrato sino alla torretta vetrata, attraversato per l'intera altezza da un elemento decorativo (dalle funzioni meramente tecniche) che riproduce sorprendentemente le fattezze di un vero tronco d'albero. →





L'escalier de distribution constitue un troisième volume, qui traverse et unit tous les étages de la villa, du sous-sol à la tourelle vitrée. Il est parcouru de bas en haut par un élément décoratif (aux fonctions purement techniques), reproduisant étonnamment un véritable tronc d'arbre. Tout le sous-sol est consacré au bien-être, avec de vastes coins détente et des équipements adaptés, ainsi qu'un Home Cinema et un séjour-bar. Le maître d'ouvrage souhaitait réaliser un écrin en bois qui ne révèle pas, à première vue, de mobilier fixe (armoires, bibliothèques, buffets), mais qui mette en évidence des éléments montagnards : bien que modernes, les tables, les chaises, les canapés, les bureaux et les lits ont été choisis en style alpin. Le résultat est de grand impact grâce à un éclairage savant, qui crée des ambiances différentes selon les heures de la journée : que ce soit de l'intérieur ou, évidemment, de l'extérieur, au crépuscule toute la structure a réellement l'allure d'un bijou enchâssé dans la montagne. •

REALIZZAZIONE | RÉALISATION
CONCRETA

ARCHITECTURAL DESIGN & INTERIOR DESIGN
BETTIOL ARCHITECTURELAB

LUCI | LUMIÈRES
LIGHT CENTER
ANDREA ZORZI

IMPIANTI ELETTRICI | SYSTÈMES ÉLECTRIQUES
MATTEO AIMAR

Tutta la parte interrata è dedicata al benessere con ampi spazi relax e dotazioni adatte, nonché un home cinema e un soggiorno-bar. Come da desiderio della committenza, l'obiettivo era di realizzare una scatola-gioiello di legno che a prima vista non rivelasse arredi fissi, come armadi, librerie, credenze, ma che mettesse in evidenza elementi montani che, seppur moderni, sono stati scelti seguendo un gusto alpino come tavoli, sedie, divani, scrivanie, letti. Il risultato è di grande impatto grazie ad una sapiente illuminazione che rende scenari differenti nelle varie ore della giornata: sia dall'interno che evidentemente dall'esterno, nelle ore del crepuscolo quando l'intera struttura prende veramente le sembianze di un gioiello incastonato nella montagna. •



CONCRETA[®]

CREATIVITY, DESIGN & CONTRACT

Villa Residenziale Silvaplana - CH

CONCRETA srl • Contract d'eccellenza per alberghi, spazi commerciali e residenziali
Via Nazionale 14/a • Postalesio (Sondrio) • Tel (+39) 0342 493567 • info@concretasrl.com • www.concretasrl.com

Images

www.images.it
ANTEPRIMA EDITORE

ISSN 1828-1312



9 771828 131207

17039